

ODPORÚČANIE KOMISIE

z 11. apríla 2006

o opatreniach na zníženie rizík pre tieto látky: dibutyl-ftalát; 3,4-dichlóranilín; bis(izodecyl)-ftalát; kyselina ftalová, di-C₉₋₁₁-rozvetvené alkylestery, bohaté na C₁₀ frakciu; bis(izononyl)-ftalát; kyselina ftalová, di-C₈₋₁₀-rozvetvené alkylestery, bohaté na C₉ frakciu; kyselina etyléndiaminotetraoctová; metyl acetát; kyselina chlóractová; pentán; tetranátrium-etyléndiaminotetraacetát

(Text s významom pre EHP)

(2006/283/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

— kyselina ftalová, di-C₈₋₁₀-rozvetvené alkylestery, bohaté na C₉ frakciu,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

— pentán,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 793/93 z 23. marca 1993 o hodnotení a kontrole rizík existujúcich látok⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 2,

— kyselina chlóractová.

keďže:

(1) V rámci nariadenia (EHS) č. 793/93 boli ako prioritné látky, ktoré je potrebné vyhodnotiť v súlade s nariadeniami Komisie (ES) č. 1179/94⁽²⁾, (ES) č. 2268/95⁽³⁾ a (ES) č. 143/97⁽⁴⁾ ktoré sa týkajú prvého, druhého a tretieho zoznamu prioritných látok podľa nariadenia (EHS) č. 793/93 identifikované tieto látky:

(2) Spravodajské štáty určené podľa uvedených nariadení ukončili činnosti týkajúce sa hodnotenia rizík, ktoré tieto látky predstavujú pre ľudí a životné prostredie, v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1488/94 z 28. júna 1994, ktorým sa stanovujú princípy pre hodnotenie rizík existujúcich látok pre človeka a životné prostredie⁽⁵⁾ a v súlade s nariadením (EHS) č. 793/93 navrhli stratégiu znižovania týchto rizík.

— dibutyl-ftalát,

(3) Uskutočnili sa konzultácie s vedeckým výborom pre toxicitu, ekotoxicitu a životné prostredie (SCTEE), ktorý prijal stanovisko k hodnoteniu rizík vykonanému zo strany spravodajcov. Tieto stanoviská boli uverejnené na internetovej stránke vedeckého výboru.

— 3,4-dichlóranilín,

(4) Výsledky vyhodnotenia rizík a ďalšie výsledky stratégií znižovania rizík sú uvedené v oznámení Komisie⁽⁶⁾.

— kyselina etyléndiaminotetraoctová,

(5) Na základe tohto vyhodnotenia je primerané odporúčať niektoré opatrenia na zníženie rizík pre určité látky.

— metyl acetát,

(6) Opatrenia na zníženie rizík odporúčané pre pracovníkov by sa mali zväziť v rámci právnych predpisov na ochranu pracovníkov, ktoré sa považujú za primeraný rámec na zníženie rizík, ktoré predstavujú príslušné látky, v potrebnom rozsahu.

— tetranátrium-etyléndiaminotetraacetát,

(7) Opatrenia na zníženie rizík ustanovené v tomto odporúčaní sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného na základe článku 15 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 793/93,

— bis(izodecyl)-ftalát,

— kyselina ftalová, di-C₉₋₁₁-rozvetvené alkylestery, bohaté na C₁₀ frakciu,

— bis(izononyl)-ftalát,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 84, 5.4.1993, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 131, 26.5.1994, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 231, 28.9.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 25, 28.1.1997, s. 13.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 161, 29.6.1994, s. 3.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ C 90, 13.4.2006.

TÝMTO ODPORÚČA:

V rámci toho:

ČASŤ 1

DIBUTYL-FTALÁT

(CAS č. 84-74-2; (EINECS č. 201-557-4))

Opatrenia na zníženie rizík pre životné prostredie (1, 2)

1. Kompetentné orgány dotknutých členských štátov by mali s prihliadnutím na technické charakteristiky dotknutých zariadení, ich geografické umiestnenie a miestne environmentálne podmienky ustanoviť v povoleniach vydaných na základe smernice Rady 96/61/ES ⁽¹⁾ podmienky, limitné hodnoty emisií alebo ekvivalentné ukazovatele alebo technické opatrenia pre dibutyl-ftalát, aby bolo do konca októbra 2007 možné prevádzkovať dotknuté zariadenia v súlade s najlepšimi dostupnými technikami (ďalej len „BAT“).
2. Členské štáty by mali pozorne monitorovať využívanie BAT pre dibutyl-ftalát a podávať Komisii správy o každom významnom vývoji v rámci výmeny informácií o BAT.

ČASŤ 2

3,4-DICHLÓRANILÍN

(CAS č. 95-76-1; (EINECS č. 202-448-4))

Opatrenia na zníženie rizík pre pracovníkov (3) a životné prostredie (4, 5)

3. Zamestnávateľia, ktorí pri výrobe a ďalšom spracovaní používajú 3,4-dichlóranilín na účely označené vo vyhodnotení rizík ako znepokojujúce, by mali brať do úvahy všetky pokyny pre daný sektor, ktoré sa vzťahujú na čistiace, údržbárske a opravárske práce, vypracované na vnútroštátnej úrovni na základe pokynov nezáväzného charakteru, ktoré podľa článku 12 ods. 2 smernice Rady 98/24/ES ⁽²⁾ sprístupňuje Komisia.

Právne predpisy, ktoré sú v súčasnosti platné na úrovni Spoločenstva pre prípravky na ochranu rastlín [smernica Rady 91/414/EHS ⁽³⁾] a biocídne látky [smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES ⁽⁴⁾], sa považujú za dostatočné na to, aby v potrebnom rozsahu obmedzili riziká, ktoré tieto látky predstavujú, a preto sa uplatňujú.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 257, 10.10.1996, s. 26.⁽²⁾ Ú. v. ES L 131, 5.5.1998, s. 11.⁽³⁾ Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 123, 24.4.1998, s. 1.

4. Mali by sa brať do úvahy informácie o hodnotení rizík, ktoré predstavuje 3,4-dichlóranilín uvoľňovaný z diuronu, ktorý sa používa ako herbicíd na izolovaných povrchoch.

5. Malo by sa predchádzať nesprávnemu využívaniu diuronu v malých baleniach.

ČASŤ 3

KYSELINA ETYLÉNDIAMÍNTETRAOCTOVÁ

(CAS č. 60-00-4; (EINECS č. 200-449-4))

Opatrenia na zníženie rizík pre životné prostredie (6, 7, 8, 9)

6. V prípade riečnych povodí, ktoré môžu byť ohrozené emisiami kyseliny etyléndiamíntetraoctovej (EDTA), by príslušné členské štáty mali ustanoviť normy kvality životného prostredia; vnútroštátne opatrenia na zníženie znečistenia a dosiahnuť, aby tieto normy kvality do roka 2015 boli súčasťou plánov správy povodí v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES ⁽⁵⁾.
7. Kompetentné orgány dotknutých členských štátov by mali s prihliadnutím na technické charakteristiky dotknutých zariadení, ich geografické umiestnenie a miestne environmentálne podmienky ustanoviť v povoleniach vydaných na základe smernice 96/61/ES podmienky, limitné hodnoty emisií alebo ekvivalentné ukazovatele alebo technické opatrenia pre EDTA, aby bolo do konca októbra 2007 možné prevádzkovať dotknuté zariadenia v súlade s BAT.
8. Členské štáty by mali pozorne monitorovať využívanie BAT pre EDTA a podávať Komisii správy o každom významnom vývoji v rámci výmeny informácií o BAT.
9. Miestne emisie do životného prostredia by mali v prípade potreby riadiť vnútroštátnymi predpismi, aby sa tak zabezpečilo, že nevznikne riziko pre životné prostredie.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1.

ČASŤ 4

METYL-ACETÁT

(CAS č. 79-20-9; (EINECS č. 201-185-2))

Opatrenia na zníženie rizík pre pracovníkov (10)

10. Zamestnávateľia, ktorí využívajú výrobky s obsahom metylacetátu na kladenie podlahových krytín v oblasti stavebníctva, by mali brať do úvahy všetky pokyny pre daný sektor vypracované na vnútroštátnej úrovni na základe pokynov nezáväzného charakteru, ktoré podľa článku 12 ods. 2 smernice 98/24/ES sprístupňuje Komisia.

ČASŤ 5

KYSELINA CHLÓROCTOVÁ

(CAS č. 79-11-8; (EINECS č. 201-178-4))

Opatrenia na zníženie rizík pre pracovníkov (11) a životné prostredie (12, 13, 14)

11. Zamestnávateľia, ktorí využívajú kyselinu chlórctovú (MCAA) na účely označené v hodnotení rizika ako znepokojujúce, by mali brať do úvahy všetky pokyny pre daný sektor vypracované na vnútroštátnej úrovni na základe pokynov nezáväzného charakteru, ktoré podľa článku 12 ods. 2 smernice 98/24/ES sprístupňuje Komisia.
12. Kompetentné orgány dotknutých členských štátov by mali s prihliadnutím na technické charakteristiky dotknutých zariadení, ich geografické umiestnenie a miestne environmentálne podmienky ustanoviť v povoleniach vydaných na základe smernice 96/61/ES podmienky, limitné hodnoty emisií alebo ekvivalentné ukazovatele alebo technické opatrenia pre MCAA, aby bolo do konca októbra 2007 možné prevádzkovať dotknuté zariadenia v súlade s BAT.
13. Členské štáty by mali pozorne monitorovať využívanie BAT pre MCAA a podávať Komisii správy o každom významnom vývoji v rámci výmeny informácií o BAT.
14. Miestne emisie do životného prostredia by sa mali v prípade potreby riadiť vnútroštátnymi predpismi, aby sa tak zabezpečilo, že nevznikne riziko pre životné prostredie a ľudí, ktorí sú nepriamo vystavení cez životné prostredie.

ČASŤ 6

TETRANÁTRIUM-ETYLÉNDIAMINOTETRAACETÁT

(CAS č. 64-02-8; (EINECS č. 200-573-9))

Opatrenia na zníženie rizík pre životné prostredie (15, 16, 17, 18)

15. V prípade riečnych povodí, ktoré môžu byť ohrozené emisiami tetrasodnej soli kyseliny etyléndiamintetraoctovej (NA₄EDTA), by príslušné členské štáty mali ustanoviť normy kvality životného prostredia; vnútroštátne opatrenia na zníženie znečistenia a dosiahnuť, aby tieto normy kvality do roka 2015 boli súčasťou plánov správy povodí v súlade s ustanoveniami smernice 2000/60/ES.
16. Kompetentné orgány dotknutých členských štátov by mali s prihliadnutím na technické charakteristiky dotknutých zariadení, ich geografické umiestnenie a miestne environmentálne podmienky ustanoviť v povoleniach vydaných na základe smernice 96/61/ES podmienky, limitné hodnoty emisií alebo ekvivalentné ukazovatele alebo technické opatrenia pre NA₄EDTA, aby bolo do konca októbra 2007 možné prevádzkovať dotknuté zariadenia v súlade s BAT.
17. Členské štáty by mali pozorne monitorovať využívanie BAT pre NA₄EDTA a podávať Komisii správy o každom významnom vývoji v rámci výmeny informácií o BAT.
18. Miestne emisie do životného prostredia by sa mali v prípade potreby riadiť vnútroštátnymi predpismi, aby sa tak zabezpečilo, že nevznikne riziko pre životné prostredie.

ČASŤ 7

ADRESÁTI

19. Toto odporúčanie je určené všetkým sektorom, v rámci ktorých sa uvedené látky dovážajú, vyrábajú, prepravujú, skladujú, spracovávajú na prípravok alebo iným spôsobom, využívajú, likvidujú alebo recyklujú, ako aj členským štátom.

V Bruseli 11. apríla 2006

Za Komisiu
Stavros DIMAS
člen Komisie